

臺北市立大學

學生出國研修心得報告

獲補助年度：**109** 學年度

研修領域：經營學

系所、年級：**경영학과 4 학년** 經營學系 四年級

學生姓名：柯維峻

研修國家：韓國

研修學校：明知大學 Myongji University

研修時間：中華民國 109 年 8 月 4 日至 110 年 6 月 20 日

國外研修成績：

短片時間及標題：韓國交換生活

中華民國 110 年 6 月 25 日

目 錄

壹、緣起	1
貳、研修學校簡介.....	1
參、國外研修之課程學習(課內).....	1
肆、國外研修之生活學習(課外).....	2
伍、研修之具體效益(請條列式列舉).....	2
陸、感想與建議(含 3 分鐘短片連結).....	2

壹、緣起

行前準備

在疫情情況下，需要準備前往韓國的東西相較以前多出許多，像是全身基本健康檢查、因應新冠肺炎而做的胸腔健康檢查聲明書，另外又因疫情關係，韓國代表處所規定必備資料隨時都會變動，因此需要無時無刻關注代表處所發佈的訊息。

貳、研修學校簡介

明知大學是韓國的 4 年制的綜合大學，創建於 1948 年，是韓國的一所名牌私立大學。學校校園秀麗，有著濃厚的學習氣氛。師資力量雄厚，現有教授、副教授 600 名，講師與研究人員 3000 名。60 年來，學校以愛、真理、奉獻為辦學理念來教育學生的一所綜合性名牌私立大學。

參、國外研修之課程學習

在這兩個學期裡，由於疫情關係，我最主要修習的課程為中級韓文與高級韓文。

由於剛開始來這邊會使用到的文法或是單字，與我平常在台灣已經學習到的，大部分是不相同的，於是我在中級韓文這堂課程大綱中看到此位教授，所授與的課程內容大部分是與在韓國生活中會遇到的情況中來進行課程。而高級韓文，只是單純想要提高自身的韓文能力，才選此課程。

肆、 國外研修之生活學習

學校雖然位處於首爾郊區，但剛來到學校時，學校附近即有日常生活用品的專賣店，因此可以快速當天處理完必須事項，另外學校正門即有公車站，公車只需搭乘約 20~25 分鐘左右即可到附近繁華的地區，例如：弘大、新村、梨大、鐘路區等地點。

雖然疫情期間無法到教室裡與同學們一同上課，但是在宿舍裡可以交到許多韓國朋友，藉由這些朋友從而得知道當地的文化，以及他日常生活中的娛樂，像是他們到處都有的投幣式歌唱練習廳、交際文化等文化內容。

伍、 研修之具體效益

1. 剛開始到韓國至回國的語言能力，從生疏卡卡的程度進步至能夠快速與韓國人對答如流得程度。
2. 由於韓國城市規劃較大與複雜，提高自己一個人在大城市生活的能力。
3. 由於韓國對於種種事項規定繁雜，提高自己處理事項與打聽消息的能力。
4. 韓國大學裡，大多都是使用韓文授課，藉此提高自己的韓文實力。

陸、 感想與建議(含 3 分鐘短片連結)

心得經驗分享以及給未來參加交換計畫同學建議

首先此屆交換對我來說是這一生永遠都換不來的經驗，第一次出國交換要穿著防護衣且戴口罩上飛機、要至防疫旅館隔離、要使用從未學過的單字或文法與當地的海關、檢疫官、警察等人溝通，對於第一次遇到這種情況的我，算是非常緊張也是我這一次交換最沒有辦法忘

記的過程。

接下來我想給予之後想去韓國交換的同學們一些建議，首先我個人建議要去的同學們要先拿到韓檢 3 級的程度，再過去韓國會比較好，如果只有基礎的實力，到了當地完全不會有跟當地人說話的機會，因為總是會依賴翻譯機或是其他中文翻譯軟體，我個人的想法是既然都已經申請交換去韓國了，就是要盡量使用當地的語言、當地人使用的東西等，才能夠完整體驗與學習到韓國人的生活。我會有這樣的建議是因為我在韓國交換的期間，遇到了幾名台灣人，但是他們的韓文能力都完全只有基礎，甚至還有不會的人，所以他們總是跟會說中文的人在一起，因此我覺得這樣會無法充分體驗韓國人的生活方式。

下方連結影片，是我這一學年在韓國經歷的所有事情：

<https://youtu.be/bjrvBBaK5M>

出國交換照片



圖 1

剛到學校時，立馬就進入明知大學裡，最漂亮的圖書館。



圖 2

離開韓國前，與宿舍最親切、常常幫助我們的宿舍大叔的合照。

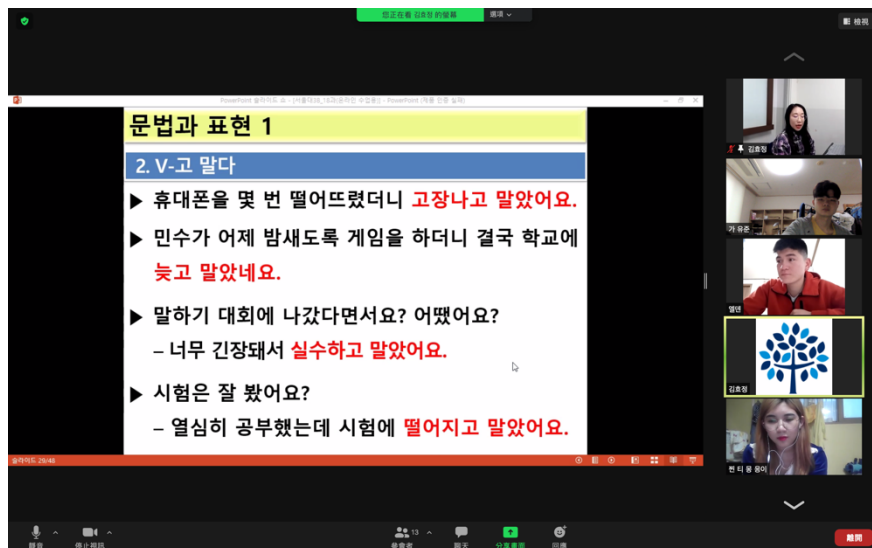


圖 3

此照片是線上上課時的畫面。



圖 4

宿舍朋友們考完韓檢後，一起聚餐後的照片。